

Стабильная поддержка наших клиентов в этот непростой период.

Сообщение от Йошики Такада, исполнительного вице-президента SMC.

Уважаемые клиенты,

Мы все сегодня оказались в условиях кризиса, связанного с пандемией коронавируса COVID-19, и ежедневно сталкиваемся с новыми вызовами. Ситуация развивается каждый день, и всё меняется так быстро, что ни одна компания не может предвидеть дальнейшее развитие событий.

Но есть и то, что не изменилось — это приверженность корпорации SMC к бесперебойной поддержке своих клиентов в качестве вашего надёжного партнера.

Многие годы SMC осознает свою социальную ответственность, способствуя развитию устойчивого общества и всеми возможными способами сводя к минимуму негативное воздействие на окружающую среду. Наше приоритетное направление - сокращение выбросов CO₂, мы стали лидером в этой области среди производителей средств автоматизации. Наш комплексный подход направлен на снижение потребления сырья в процессе производства за счет того, что наша продукция становится компактнее, легче, продлевается срок её службы. Мы также уделяем большое внимание снижению энергопотребления наших компонентов, в некоторых случаях до 70%. Наши усилия выходят за рамки нашей собственной компании, поскольку мы продолжаем сотрудничество с нашими конечными пользователями, и, как никто другой в нашей отрасли, мы находим креативные способы снижения общего потребления сжатого воздуха и электроэнергии.

Многие наши заказчики работают в таких важных отраслях как пищевая промышленность и производство медицинского оборудования для жизнеобеспечения, что сейчас еще более важно, чем когда-либо прежде. Беспрецедентно увеличилось количество обращений клиентов за технической поддержкой в связи с новыми вызовами, с которыми они сталкиваются при ускорении производства жизненно важных устройств, таких как аппараты ИВЛ. Мы всячески поддерживаем эти усилия, и делаем это всеми возможными способами.

SMC остаётся стабильным и надёжным партнером, Компания гарантирует, что все более чем 19 000 её сотрудников по всему миру поддерживают наше общее видение и понимание роли, которую мы играем в эти сложные времена. Наш строгий план по обеспечению непрерывной деятельности прошёл тяжёлое испытание и доказал свою эффективность даже в условиях непредвиденных обстоятельств, с которыми мы сталкиваемся. Вы можете положиться на компанию SMC и будьте уверены, что мы постоянно подстраиваемся под изменяющиеся условия и оперативно вносим изменения, необходимые для обеспечения безопасности и надёжности наших устройств, а также для обеспечения своевременных поставок.

SMC осуществляет свою деятельность более чем в 80 странах мира, и ни один из нас не остался в стороне от этого кризиса. Однако, наше глобальное присутствие позволило нам перераспределить ресурсы и поддержать друг друга, поскольку ситуация постоянно меняется. Мы рады сообщить вам, что уровень предоставляемых нами услуг не изменился. У нас есть опытные группы поддержки на местах, готовые оказать вам помощь в любой момент. Кроме того, мы используем средства удаленного управления, чтобы быстро предоставить любую необходимую техническую поддержку, сводя к минимуму контакты между людьми. Мы принимаем все возможные практические меры, чтобы обеспечить соблюдение всех санитарных норм и безопасных условий труда внутри и вне нашей Компании.

В это непростое время мы все работаем над обеспечением бесперебойных поставок с нашей стороны. Разумно задать вопрос, как обстоят дела у SMC в финансовом отношении, и я могу без сомнений сказать, что экономически SMC прочно стоит на ногах. У нас есть все необходимые ресурсы, и мы заверяем вас, что будем оставаться сильным и стабильным партнером.

Опыт показывает, что сила человеческого духа позволит нам всем преодолеть любые трудности, которые нас ожидают. Компания SMC имеет честь сохранить приверженность выполнению нашей социальной ответственности, поскольку на нас возлагают надежды все наши заинтересованные стороны, включая клиентов, поставщиков, акционеров, инвесторов, сотрудников и общественность.

Мы никогда не прекратим наших усилий по оказанию стабильной поддержки мировому сообществу для победы над этим и любым другим кризисом в будущем, победы, которой мы обязательно добьемся все вместе.

Sustainably Supporting Factory Automation During These Challenging Times

A message from, Yoshiaki Takada, SMC Executive Vice-President.

To our Valued Customers:

As we face the COVID-19 crisis together, everyone is dealing with unprecedented challenges. Every day, the situation continues to evolve, and things change so rapidly, that no Company could anticipate issues that have arisen.

One thing that has NOT changed, is SMC Corporation's commitment to sustainably supporting automation, as your reliable partner.

For several years, SMC has taken a leadership role of social responsibility, to promote a sustainable society, by minimizing our impact on the environment in every way possible. Our top focus area is the reduction of CO₂, where we have become the leader in the pneumatic industry. Our comprehensive approach focuses on consuming less raw materials in our manufacturing process by making our products smaller, lighter and extending the operating life. We also place a strong focus on reducing our components energy consumption, in some cases by up to up to 70%. Our efforts go beyond our own company, as we continue to partner with our end user customers, to discover creative ways to reduce overall compressed air and electrical consumption much more than anyone else in the industry.

It has recently become more apparent, that our customers conduct business in essential industries, such as food and life sustaining medical equipment, that is more vital now, than ever before. There has been an unprecedented increase from our customer base in the number of requests for support with the huge challenges they are facing to rapidly manufacture life sustaining products such as ventilators. We are humbled by the opportunity to support these efforts, and we are doing this in any way possible.

SMC will remain a stable, reliable partner, by ensuring that all 19,000+ team members support our common vision and understanding of the role we play in these challenging times. Our rigorous business continuity plan has been challenged, and has proven to be very effective, even with the unforeseen challenges that we are facing. Please be assured, that we are continually adapting and will quickly make any changes required to ensure safety, reliability of our products and timely, essential supply.

SMC has operations in over 80 countries, and not one of us have been untouched by this crisis. However, our global presence has enabled us to shift resources and support one another, as the hot spots continue to change. We are happy to inform you that, our service levels have not changed. We have experienced field support teams ready to support you on-site for critical needs. In addition, we are using remote tools to quickly provide any technical support needed, while minimizing human contact. We are taking all possible and practical measures to ensure increased sanitation, temperature checks, social distancing and appropriate PPE, inside and outside of our organization.

In times as difficult as these, we are all working to ensure the security of our supply chain. It is prudent to ask how SMC is doing financially and I can say without question that SMC is on solid financial footing. We have the resources needed to assure you that we will remain a strong and stable partner.

As experience has taught us, the human spirit will enable us to overcome any challenge that lies ahead. SMC remains committed and honored to fulfill our social responsibility, as we have been entrusted by our stakeholders including customers, suppliers, shareholders, investors, employees and local communities.

We will never stop, in our efforts to sustainably support the global community in its triumph over of this and any future crisis, which we will surely do together.